

DELIVERY NOTE : 83312391

DATE : 28.10.2023 12:13:16

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

VALEO EMBRAYAGES

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 28.10.2023 at 12:13:14

Delivered on : 30.10.2023 at 12:13:14

Order reason :

Material Description
 Customer P.O. Number
 Origin - Destination Country

Customer Material
 Revision Level
 VALEO Material Number

Shipped Quantity

Unit of Measure

Packaging Unit Type

Qty

Packaging Unit N° Lot N° Expiration date

Qty per packaging unit

Kanban N° External call N°

Handling Unit N°

Dual Wet Clutch assy

2510A165000

210

PCB

TBA-501627

1

116616527

105

116616527

FR-IT

1084010A

180355191

TBA-501628

1

31541

105

116616528

S012010138
 VALEO S.R.L.
 DIVISIONE MERCE
 210

PCB
 TBA-501627
 TBA-501628
 TBA-501626

1

116616528

105

116616528

Scheda d'imballaggio: SI NO
 30/10/23

CARRIER

Vehicle Nr :
 Trailer Nr : B67SMA
 Transport ID :
 Transport Mode : Truck
 Incoterms : FCA Amiens

Total gross weight : 1459,95 KGM
 Total net weight : 1329,93 KGM
 Total no. of handling units: 2
 Total no. of boxes : 2
 Total volume : 0,22 DMQ

The ownership of the products remains with Valeo

until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport

KUSEYI TRANSMISSION S.R.L.
 Via dei Ciclamini s.n.c. 70026 Modugno (BA)

30 OTT 2023

"Ricevuto e conservato in
 verifica su qualità e quantità" 1



SIMA BYBY LOGISTIC

Always on time!

CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro

1 Exemplar de expeditor / Copy for sender / Exemplar pentru expeditor
2 Exemplar de destinatar / Copy for consignee / Exemplar pentru destinatar
3 Exemplar de transportator / Copy for carrier / Exemplar pentru transportator
1-15 Incăsuș / Einschlachtlich / Incăsuș and / Y compris et
19+21+22 Rubrică încadrată cu lini grosă trebuie completată de transportator / The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
De completat pe răspunderea expeditorului / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders / To be completed on the sender's responsibility / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

In case of dangerous goods mention, besides the possible indication on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any / Entzies de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la colonne indiquez la classe, le chiffre et la lettre

1 Expeditor (nume, adresa țara) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) SA VALEO MEMBRANES ET TRANSACTIONS SAVALEO 11 RUE DE LA PAIX 75001 PARIS		SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE CMR				
2 Destinat (nume, adresa, țara) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PAET VIA DEICITALE 72000 VIGEVANO		16 Transportator Frachtlieferer Carrier Transporteur SIMA BYBY LOGISTIC SRL CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017 Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România Tel.: 0040 748 48 79 13 E-mail : office@simalogistic.ro AUTO: BB7 JMA SOFER: SILVIO ROBERT				
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Place of delivery of the goods Lieu prévu pour la livraison de la marchandise MODUGNO ITALY		17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Nachfolgende Frachtlieferer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 2173308				
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and date of taking over the goods Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 28-10-23 ARTIENS VALEO FRANCE		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtlieferer Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur				
5 Documente anexate Beigefugte Dokumente Documents attached Documents annexés 83312397		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtlieferer Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur				
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern Marks and numbers Marques et numéros 2 caisses pièces	7 Nr. de colate Anzahl der Packstücke Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Art der Verpackung Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Nr. statistic Statistiknummer Statistical number No statistique	11 Greutate brută, kg. Bruttogewicht, kg. Gross weight, kg Poids brut, kg 1150 kg	12 Cubaj m ³ Umfang in m ³ Volume, m ³ Cubage, m ³
13 Instrucțiunile expeditorului Anweisungen des Absenders Sender's instructions Instructions de l'expéditeur		19 Convenții speciale Besondere vereinbarungen Special agreements Conventions particulières		20 De plată / Zu zahlen vom: To be paid / A payer: Expeditor / Absender Sender / Expéditeur Valută / Währung Currency / Monnaie Destinat / Empfänger Consignee / Destinataire Preț transport / Fracht Carriage charges / Prix de transport Sold / Zwischensumme Balance / Solde Taxe suplimentare / Zuschläge Supplement charges / Supplements Accesorii / Nebengebühren Accessories / Accessoires Total de plată / Die Gesamtbetrag Total Payment / Paiement Total		
14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage / Proscriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Fret / Comage paid <input type="checkbox"/> Nonfranco / Unfret / Comage forward		21 Închelat la Ausgefertigt in Established in Establisse á ARTIENS Dată Datum On Le		15 Rombursare / Rückerstattung Cash of delivery / Remboursament 30 OCT 2023 Modugno (SA)		
22 GARNIER Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders Signature or stamp of the sender Signature et cachet de l'expéditeur		23 SIMA BYBY LOGISTIC TIMIȘ 307151 CHEGLEVICI 94 DUDESTI VECHI - ROMANIA Semnătura și ștampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtlieferers Signature or stamp of the carrier Signature et cachet de transport		24 Recepția mărfii Empfangen Place Marchandises reçues Data Datum On Le "Reservă cu o cantitate în rezervă de verifica su calitate e cantitate" Semnătura și ștampila destinatarului Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature or stamp of the consignee Signature et cachet destinataire		